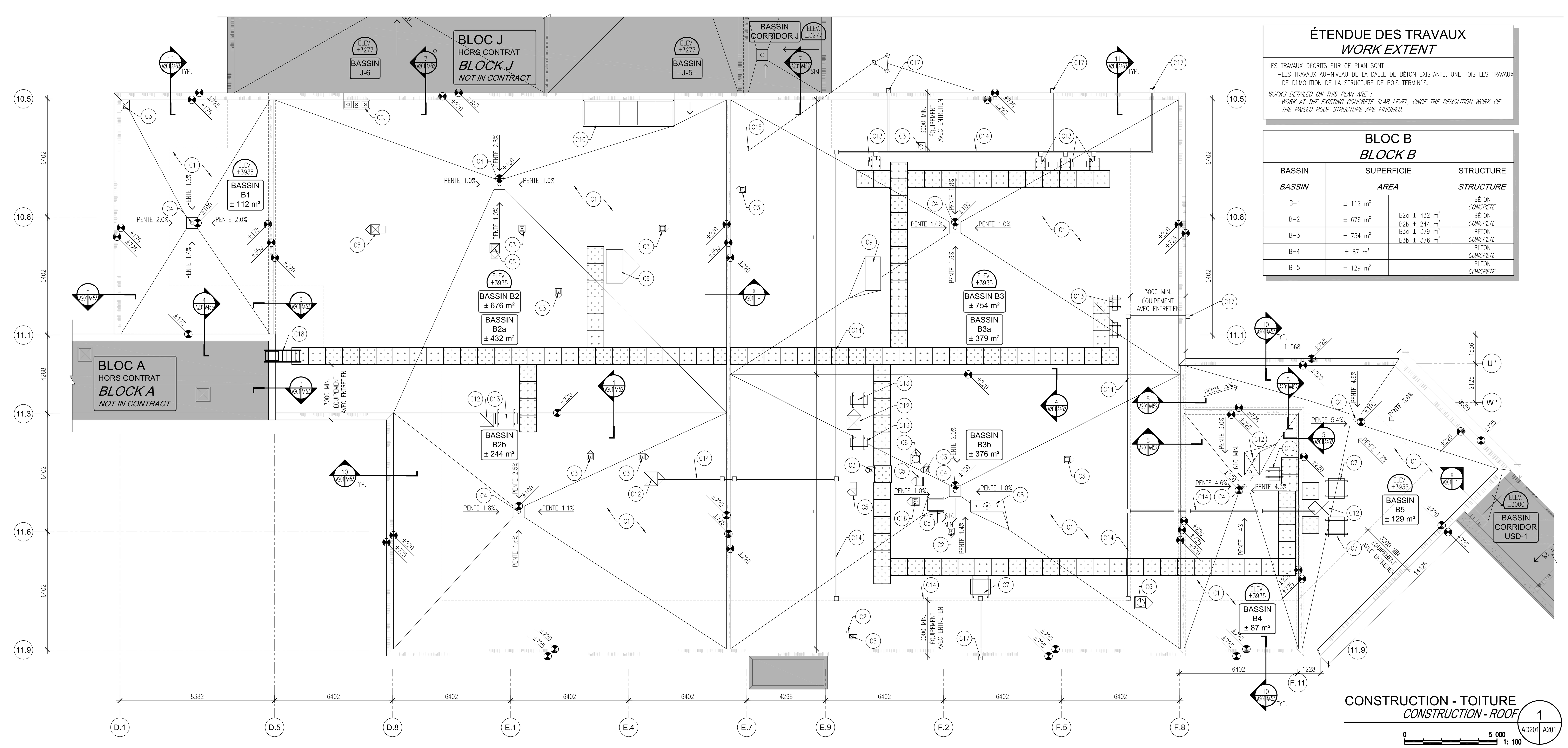

CONSTRUCTION - TOITURE
CONSTRUCTION - ROOF
1 — AD201 | A201
0 — 5 000 — 1: 100

ÉTENDUE DES TRAVAUX
WORK EXTENT

LES TRAVAUX DÉCRITS SUR CE PLAN SONT :
- LES TRAVAUX AU-NIVEAU DE LA DALLE DE BÉTON EXISTANTE, UNE FOIS LES TRAVAUX DE DÉMOLITION DE LA STRUCTURE DE BOIS TERMINÉS.

WORKS DETAILED ON THIS PLAN ARE :
- *WORK AT THE EXISTING CONCRETE SLAB LEVEL, ONCE THE DEMOLITION WORK OF THE RAISED ROOF STRUCTURE ARE FINISHED.*

BLOC B
BLOCK B

BASSIN / *BASSIN*	SUPERFICIE / *AREA*		STRUCTURE / *STRUCTURE*
B-1	± 112 m²		BÉTON / *CONCRETE*
B-2	± 676 m²	B2a ± 432 m² B2b ± 244 m²	BÉTON / *CONCRETE*
B-3	± 754 m²	B3a ± 379 m² B3b ± 376 m²	BÉTON / *CONCRETE*
B-4	± 87 m²		BÉTON / *CONCRETE*
B-5	± 129 m²		BÉTON / *CONCRETE*

NOTES GÉNÉRALES CONSTRUCTION

- L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER SUR PLACE TOUTES LES CONDITIONS AVANT D'ENTREPRENDRE LES TRAVAUX DE RÉFECTION DES TOITURES ET AVISER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES ANOMALIES.
- L'ISOLANT DE PENTE DOIT ETRE PRÉ-TAILLÉ ET NUMEROTÉ.
- VOIR ÉGALEMENT LES PLANS D'INGÉNIEURS POUR TOUS LES TRAVAUX
- COORDONNER AVEC SCC TOUS LES TRAVAUX ET/OU DÉBRANCHEMENTS DE SYSTÈMES DE SÉCURITÉ (ALARME, CAMÉRA, BARBELÉS, CLÔTURES DE SÉCURITÉ, ETC.)
- REFAIRE TOUS LES JOINTS DE CALFEUTRANT AUX SOLINS, AUX JONCTIONS ENTRE LA BRIQUE ET LES AUTRES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.
- RAGRÉER ET REPEINDRE TOUS LES ACCESSOIRES DE TOITURE RÉINSTALLÉS OU LAISSÉS EN PLACE (VENTILATEURS, COL DE CYGNE, ÉCHELLES, ESCALIERS, BASES D'UNITÉS MÉCANIQUES, ETC.)
- REHAUSSER LES PARAPETS D'ÉQUIPEMENTS À MINIMUM 300mm DE LA TOITURE FINIE (TEL QUE LES NORMES DE L'AMCQ)
- LES DRAINS DOIVENT ÊTRE À MINIMUM 915mm DES MURETS, ÉQUIPEMENTS, ETC.
- LES PARAPETS, MURETS, ÉQUIPEMENTS, ETC. DOIVENT ÊTRE À MINIMUM 610mm LES UNS DES AUTRES.

GENERAL NOTES CONSTRUCTION

- *THE CONTRACTOR HAS TO VERIFY ON LOCATION ALL OF THE CONDITIONS PRIOR TO UNDERTAKING THE REROOFING WORK AND ADVISE THE MINISTRY REPRESENTATIVE OF ANY UNFORSEEN PROBLEMS.*
- *PRE-CUT AND NUMBER ALL SLOPING INSULATION.*
- *SEE ALSO ENGENEERING PLANS FOR ALL WORK.*
- *COORDINATE WITH CSC ALL WORK AND/OR DISCONECTIONS OF SECURITY SYSTEMS (ALARMS, CAMERAS, SECURITY FENCES, BARBED WIRE, ETC.)*
- *REDO ALL THE CAULKING AT FLASHING, AT THE JUNCTION BETWEEN BRICK AND OTHER MATERIALS.*
- *MAKE GOOD AND REPAINT ALL REINSTALLED OR LEFT IN PLACE ROOF ACCESSORIES (VENTS, LADDERS, STAIRS, MECHANICAL EQUIPMENT BASES, ETC.)*
- *RAISE EQUIPMENT PARAPETS TO A MINIMUM OF 300mm FROM TOP OF FINISHED ROOF (AS PER AMCQ STANDARDS)*
- *ROOF DRAINS MUST BE AT A MINIMUM OF 300mm FROM ROOF ACCESSORIES, PARAPETS, ETC.*
- *PARAPETS, ROOF ACCESSORIES, ETC. MUST BE AT A MINIMUM OF 300mm FROM EACH OTHER.*

NOTES DE CONSTRUCTION

(C1) TOITURE ET PARAPETS :
-REFAIRE L'ISOLANT DE PENTE, LA MEMBRANE, LES PARAPETS ET LES SÉPARATEURS DE BASSIN, VOIR DÉTAILS. VOIR LE DEVIS POUR LE PHASAGE DES TRAVAUX.

(C2) ÉVENT :
-REFAIRE L'ÉTANCHÉITÉ, RAGRÉER ET REPEINDRE L'ÉVENT, VOIR DÉTAIL 1/A451

(C3) ÉVENT AVEC BASE :
-REFAIRE LA BASE, RAGRÉER ET REPEINDRE L'ÉVENT, VOIR DÉTAIL 2/A451

(C4) DRAIN DE TOIT :
-NOUVEAU DRAIN À INSTALLER À L'EMPLACEMENT EXISTANT, VOIR DÉTAIL 6/A451

(C5) COL DE CYGNE/CAPOTIN :
-RECONSTRUIRE LA BASE. RÉINSTALLER, RAGRÉER ET REPEINDRE LE COL DE CYGNE/CAPOTIN EXISTANT, VOIR DÉTAIL 7/A451

(C5.1) -RECONSTRUIRE 3 NOUVELLES BASES ET INSTALLER 3 NOUVEAUX COLS DE CYGNE, VOIR DÉTAIL 11/A452

(C6) VENTILATEUR :
-RECONSTRUIRE LA BASE. RÉINSTALLER, RAGRÉER ET REPEINDRE LE VENTILATEUR EXISTANT, VOIR DÉTAIL 4/A451

(C7) CONDENSEUR :
-RÉINSTALLER LE CONDENSEUR EXISTANT SUR DE NOUVELLES BASES, COORDONNER LA LOCALISATION AVEC MÉCANIQUE, VOIR DÉTAIL 2/A452

(C8) BASE :
-RECONSTRUIRE UNE NOUVELLE BASE COMMUNE POUR LES ÉVENTS DE VAPEUR ET DE GAZ ET L'ÉVENT, VOIR DÉTAILS 2,8/A451 SIM.

(C9) CONDENSEUR :
-RÉINSTALLER LE CONDENSEUR EXISTANT SUR DE NOUVELLES BASES AVEC BASE PRÉFABRIQUÉE, AU MÊME ENDROIT, VOIR DÉTAIL 1/A452

(C10) PRISE D'AIR :
-RECONSTRUIRE LA BASE. RÉINSTALLER, RAGRÉER ET REPEINDRE LA PRISE D'AIR EXISTANTE, VOIR DÉTAIL 10/A452

(C11) ANTENNE SATELLITE :
-RÉINSTALLER LES ANTENNES SUR DE NOUVELLES BASES, COORDONNER LA LOCALISATION AVEC ÉLECTRICITÉ, VOIR DÉTAIL 8/A452

(C12) BOÎTE POUR TUYAUX/CONDUITS :
-CONSTRUIRE NOUVELLE BOÎTE, VOIR DÉTAIL 3/A451

(C13) AIR CLIMATISÉ :
-EXISTANT À RÉINSTALLER SUR DE NOUVELLES BASES, VOIR DÉTAIL 3/A452

(C14) CONDUITS ÉLECTRIQUES/MÉCANIQUES :
-RÉINSTALLER LES CONDUITS SUR DES NOUVEAUX SUPPORTS, VOIR DÉTAIL 9/A451. VOIR ÉLECTRICITÉ ET MÉCANIQUE POUR LOCALISATION ET QUANTITÉS. INSTALLER À MINIMUM 3m DU BORD DU TOIT.

(C15) SUPPORT D'ANTENNE :
-INSTALLER NOUVEAU SUPPORT, VOIR DÉTAIL 10/A451. COORDONNER L'EMPLACEMENT AVEC L'INGÉNIEUR EN STRUCTURE.

(C16) ÉVENT DE VAPEUR :
-REFAIRE LA BASE, RÉINSTALLER LA TÊTE DE DÉCHARGE, RAGRÉER ET REPEINDRE L'ÉVENT, VOIR DÉTAIL 8/A451

(C17) CONDUITS MURAUX :
-RACCORDER À L'EXISTANT. VOIR MÉCANIQUE/ÉLECTRIQUE. RECONSTRUIRE EN ACIER PRÉPEINT BRUN APPAREILLÉ À L'EXISTANT. VOIR PHOTOS EN ANNEXES DU DEVIS DE MÉCANIQUE POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX.

(C18) ESCALIER :
-ESCALIER EXISTANT RÉINSTALLÉ SUR DE NOUVEAUX SUPPORTS (NE PAS FIXER SUR LE PARAPET) ET DE NOUVEAUX DORMANTS. VOIR DÉTAIL 12/A452.

CONSTRUCTION NOTES

(C1) *ROOF AND PARAPETS :*
-REBUILD SOLPED ROOF INSULATION, MEMBRANES, PARAPETS AND BASIN SEPARATORS, SEE DETAILS. SEE SPECS FOR COMPLETE PHASING OF WORK

(C2) *VENT PIPE :*
-REDO SEALING, REPAIR AND REPAINT VENT, SEE DETAIL 1/A451

(C3) *VENT PIPE WITH BASE :*
-REBUILD BASE, REPAIR AND REPAINT VENT, SEE DETAIL 2/A451

(C4) *ROOF DRAIN :*
-REINSTALL NEW ROOF DRAIN AT EXISTING LOCATION, SEE DETAIL 6/A451

(C5) *GOOSENECK AND COVER :*
-REBUILD BASE, REPAIR AND REPAINT EXISTING GOOSENECK AND/COVER, SEE DETAIL 7/A451

(C5.1) *-REBUILD 3 NEW BASES TO CREATE 3 NEW SEPARATED GOOSENEKS FOR DRYER EXHAUST DUCTS, SEE DETAIL 11/A452*

(C6) *FAN :*
-REBUILD BASE, REPAIR AND REPAINT FAN, SEE DETAIL 4/A451

(C7) *COMPRESSOR / CONDENSER UNIT :*
-REINSTALL EXISTING COMPRESSOR/CONDENSOR UNIT ON NEW BASE, COORDINATE LOCATION WITH MECHANICAL, SEE DETAIL 2/A452

(C8) *BASE :*
-REBUILD A NEW COMMON PARAPET FOR STEAM AND GAZ VENTS AND VENT, SEE DETAILS 2,8/A451 SIM.

(C9) *MECHANICAL UNITS WITH PARAPET :*
-REINSTALL EXISTING COMPRESSOR/CONDENSOR UNIT ON NEW BASE WITH PREFABRICATED BASE, AT SAME LOCATION, SEE DETAIL 1/A452

(C10) *AIR INTAKE:*
-REBUILD BASE, REPAIR AND REPAINT EXISTING AIR INTAKE, SEE DETAIL 10/A452

(C11) *SATELLITE ANTENNA:*
-REINSTALL SATELLITE ANTENAS ON NEW BASES, COORDINATE LOCATION WITH ELECTRICAL, SEE DETAIL 8/A452

(C12) *PARAPET FOR CONDUITS AND PIPES :*
-BUILD NEW PARAPET, SEE DETAIL 3/A451

(C13) *AIR CONDITIONING :*
-REINSTALL ON NEW BASES, SEE DETAIL 3/A452

(C14) *ELECTRICAL AND MECHANICAL CONDUITS :*
-REINSTALL CONDUITS ON NEW SUPPORTS, SEE DETAIL 9/A451. SEE ELECTRICAL AND MECHANICAL FOR LOCATION AND QUANTITIES. INSTALL AT 3m MINIMUM FROM ROOF EDGE.

(C15) *ANCHORAGE FOR ANTENNA :*
-INSTALL NEW ANCHOR, SEE STRUCTURE FOR LOCATION

(C16) *STEAM VENT :*
-REBUILD BASE, REPAIR AND REPAINT VENT, SEE DETAIL 8/A451

(C17) *WALL CONDUITS :*
-CONNECT TO EXISTING WALL CONDUITS. SEE MECHANICAL AND ELECTRICAL. REBUILD IN BROWN PRE-PAINTED STEEL TO MATCH EXISTING. SEE MECHANICAL ANNEX IN SPECS FOR EXTENT OF WORK.

(C18) *STAIRS :*
-REINSTALL EXISTING STAIRS ON NEW SUPPORTS (DO NOT FIX ON PARAPET) AND ON NEW SLEEPERS, SEE DETAIL 12/A452.

LÉGENDE - TOITURE CONSTRUCTION / *LEGEND - ROOF CONSTRUCTION*

LÉGENDE	SYMBOLE	*LEGEND*
SYMBOLES		***SYMBOLS***
NIVEAU APPROXIMATIF DE LA DALLE BÉTON OU DU PONTAGE MÉTALLIQUE (PONTAGE DE TOIT)	ELEV. XXX	*CONCRETE SLAB OR STEEL DECK LEVEL (ROOF DECK)*
NIVEAU DE TOITURE MESURÉ À PARTIR DU PONTAGE DE TOIT EXISTANT	±xx	*ROOF LEVEL MEASURED FROM EXISTING ROOF DECK*
DIRECTION ET INCLINAISON DE LA PENTE DE DRAINAGE	PENTE 2%	*DIRECTION AND INCLINE OF ROOF PITCH*
HACHURES		***HATCHES***
ZONE HORS CONTRAT		*NOT IN CONTRACT ZONE*
NOUVEAU SOLIN DE PARAPET		*NEW PARAPET FLASHING*
ARCHITECTURE		***ARCHITECTURE***
NOUVELLES PENTES DE TOITURES ET NOUVEAU DRAIN, VOIR NOTES DE CONSTRUCTION		*NEW ROOF SLOPES AND DRAINS, SEE CONSTRUCTION NOTES*
APPAREIL OU ACCESSOIRE MÉCANIQUE EXISTANT RÉINSTALLÉ, VOIR NOTES		*REINSTALLED MECHANICAL EQUIPMENT AND/OR ACCESSORIES, SEE CONSTRUCTION NOTES*
MEMB.28D : SURFACES DE PROTECTION ET DE CIRCULATION EN BITUME MODIFIÉ, DE COULEUR CONTRASTANTE, VOIR DÉTAIL 9/A452		*MEMB.28D : MODIFIED BITUMEN PROTECTION AND TRAFFIC PADS, CONTRASTING COLOUR, SEE DETAIL 9/A452*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Public Works and Government Services Canada
Direction générale des services immobiliers — Real Property Services branch
Région du Québec — Quebec region
Canada

Plan clé / Key plan

AIRE DE TRAVAIL
WORK AREA

N·F·O·E
NFOE et associés architectes
511, Place d'Armes, bureau 100, Montréal, Québec, H2Y 2W7
T. (514) 397-2616 F. (514) 861-5242 www.nfoe.com nfoe@nfoe.com

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2120 Montréal (Québec) H3K 1G6
Tél.: 514 938-5995 Téléc.: 514 938-9470
www.sdklbb.com
STRUCTURE ▪ GÉNIE CIVIL ▪ STRUCTURE INDUSTRIELLE ▪ VERRE STRUCTUREL

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
1695, boul. Laval, bur. 200
Laval (Québec) H7S 2M2
T 450.668.8884
F 450.668.6993
www.pageaumorel.com

Seuls les documents émis pour construction scellés et signés pourront êtres utilisés pour l'exécution des travaux de construction.
This drawing shall not be used for construction purposes unless so indicated and signed and sealed below.

sceaux

Ordre des architectes du Québec — A 2862 MICHAEL B. A. SULLIVAN

1	ÉMIS POUR SOUMISSION *ISSUED FOR TENDER*	15-05-20
révisions *revisions*		date

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé / *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé / *sheet no. - where detailed*

Projet / *Project*
SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
CORRECTIONAL SERVICE CANADA
246, MONTÉE GAGNON
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES, QC
RÉFECTION DES TOITURES-LOT 2-BLOC B, CRR, ÉTABLISSEMENT STE-ANNE-DES-PLAINES
ROOF REPAIRS-PHASE 2-BLOC B, RRC, STE-ANNE-DES-PLAINES INSTITUTION

Dessin / *Drawing*
ARCHITECTURE
ARCHITECTURE
PLAN DU TOIT - CONSTRUCTION
ROOF PLAN - CONSTRUCTION

Conçu par / *Designed by*	P. DI PAOLO	2015-05-20
Dessiné par / *Drawn by*	I. LISI	2015-05-20
Approuvé par / *Approved by*	M. SULLIVAN	2015-05-20
Soumission / *Tender*	A. ELHAGE, Administrateur de projets TPSGC / *PWGSC Project Manager*	2015-05-20
No de projet TPSGC / *Project number PWGSC*	R.051242.017	No projet Client / *Project no Client*: 12001
Nom du fichier / *File name*	R_051242_017-A201-PN-TO.dwg	No de classement / *File no*
No de plan ou dessin / *File name*	R_051242_017-A201	No feuille / *Sheet no*: A201 / 7

Z:\12001 TPSCG S.A. DES PLAINES\02 BLOC B\PROGRES\12001-A201.DWG
2015/05/15

AutoCAD